



# REDLEITNER

## Gemeindenachrichten

HERAUSGEBER: GEMEINDE REDLEITEN

Amtliche Mitteilung; Folge: 3/2021



Im Bild von l. n. r.: GR Pfifferling Werner, Elisabeth Gneissl (Kandidatin zum Landtag), Johannes Gstöttner (WKO), GR Wolfgang Gerstmayr. LR Markus Achleitner, Bgm. Michael Altmann, GV Heinrich Preuner, Dipl.Ing. Martin Wachutka (Fiberservice)

Im August 2021 erfolgte der Spatenstich für den Glasfaser-Breitbandausbau in Redleiten, zu dem Bgm. Altmann Wirtschaftslandesrat Markus Achleitner begrüßen konnte.

Der Geschäftsführer der Fiber Service GmbH, Dipl.Ing. Martin Wachutka, informierte uns bei dieser Gelegenheit, dass sich unser Projekt derzeit in der Ausschreibungsphase befindet. Unmittelbar nach der Vergabe, die für September geplant ist, erfolgt die Ausführungsplanung durch die beauftragte Firma und anschließend - je nach Witterung - die Bauausführung.

Es sieht also ganz danach aus, dass die ersten Anschlüsse Anfang 2022 in Betrieb genommen werden können.

**Impressum:** Erscheinungsort: 4873 Redleiten, Erscheinungspostamt: 4875 Redleiten, Eigentümer, Herausgeber und Verleger: Gemeindeamt Redleiten. Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Altmann Michael.

Druck: eigener Abzug



# REDLEITEN aktuell



Herzlichen Glückwunsch...

## zum Geburtstag:

Hutzi Waltraud	73 Jahre
Eitzinger Rosa	74 Jahre
Hunara Franz	78 Jahre
Aschenberger Rudolf	77 Jahre
Pichlmann Aloisia	83 Jahre
Kinzelberger Maria	88 Jahre
Krammer Marianne	75 Jahre
Meingassner Franz	72 Jahre
Leitner August	74 Jahre
Beer Justina	78 Jahre
Pillichshammer Johann	84 Jahre
Walchesteder Maria	82 Jahre
Purrer Augustine	70 Jahre
Krammer Ernst	82 Jahre
Wiesinger Josef	73 Jahre
Beer Anton	79 Jahre
Pillichshammer Josef	84 Jahre
Hutterer Friedrich	80 Jahre

## zur Geburt

**Mona** Weinmüller, Tochter von Beate und Sebastian Weinmüller  
**Moritz** Pinzger, Sohn von Magdalena und Wolfgang Pinzger  
**Theresa** Köstner, Tochter von Sabrina und Franz Köstner

## Verstorben sind:

Hochrainer Aloisia,  
im 85. Lebensjahr

Hemetsberger Elisabeth,  
im 87. Lebensjahr

Seifriedsberger August,  
im 73. Lebensjahr



## Landtags-, Gemeinderats- und Bürgermeisterwahl 2021

Die Kommunalwahlen  
finden am **26.**

**September 2021** statt.

Die **amtliche**

### **Wahlinformation wurde bereits zugestellt.**

Bitte bringen Sie diese Verständigungskarte und ein Ausweisdokument am Wahltag für Ihre Stimmabgabe mit. Sollten Sie wider Erwarten keine Info erhalten haben, können Sie selbstverständlich auch so Ihre Stimme abgeben.

Wahlzeit ist wie gewohnt von 8 - 12 Uhr im Gemeindeamt Redleiten.

Die (Brief-)Wahlkarte kann schriftlich oder online bis Mittwoch, 22.09.2021, und persönlich bis Freitag, 24.09.2021, 12:00 Uhr beantragt werden.

Verlautbarung über das  
Eintragsverfahren für  
die Volksbegehren mit den  
Kurzbezeichnungen: „Notstandshilfe“,  
„Impfpflicht: Notfalls JA“, „Impfpflicht:  
Striktes NEIN“ und „Kauf Regional“

**VOLKS  
BEGEHREN**

Eintragungsort: Gemeindeamt Redleiten,  
Redtalerstraße 23, 4873 Redleiten  
(barrierefrei)

Die Eintragung kann von Montag, 20. September 2021, bis einschließlich Montag, 27. September 2021, zu folgenden Zeiten vorgenommen werden:

Montag, 20. Sept. 2021, 08:00 - 18:00 Uhr  
 Dienstag, 21. Sept. 2021, 08:00 - 20:00 Uhr  
 Mittwoch, 22. Sept. 2021, 08:00 - 16:00 Uhr  
 Donnerstag, 23. Sept. 2021, 08:00 - 20:00 Uhr  
 Freitag, 24. Sept. 2021, 08:00 - 16:00 Uhr  
 Samstag, 25. Sept. 2021, 08:00 - 10:00 Uhr  
 Sonntag, 26. Sept. 2021, geschlossen  
 Montag, 27. Sept. 2021, 08:00 - 16:00 Uhr

## 400 Jahre Markt Frankenburg

Das Buch von Martin Kaiser zum 400-Jahr-Jubiläum der Markterhebung wurde am 12. August vom Heimatverein präsentiert und liegt nun auch im Gemeindeamt Redleiten auf.



Der Heimatverein übernahm die Produktionskosten, sodass das Buch kostenlos abgegeben werden kann. Jedoch werden Spenden gerne entgegengenommen und für die vielfältigen Projekte und Vorhaben verwendet.



**Sägewerk  
Pillichshammer** GmbH

4873 Frankenburg • Winkl 7

Tel. 07683 / 83 91

Handy: 0664 / 73 93 42 63

E-mail: saegewerk.pillichshammer@aon.at

**Lohnschnitt  
Bauholz  
Hobelware  
Rindenmulch  
Lärchenholz  
Schnittholz**

Für den Ausbau unseres Unternehmens suchen wir motivierte, engagierte Mitarbeiter, die an einer abwechslungsreichen Tätigkeit in einem familiären Unternehmen, **zum ab sofortigen Eintritt** interessiert sind.

### Ihre Anforderungen:

- Erste Berufserfahrung in der Produktion von Vorteil
- Entsprechende Deutschkenntnisse
- Führerschein B und eigenes KFZ
- Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit
- Staplerschein von Vorteil

### Ihre Aufgaben:

- Mitarbeit in der Produktion
- Materialbereitstellung
- Verarbeitung von Holzprodukten
- Tätigkeiten am Holzplatz

### Wir bieten:

- Vollzeitbeschäftigung
- Tagesarbeitszeit
- Familiäres Unternehmen
- Leistungsgerechte Entlohnung
- Bereitschaft zur Überbezahlung

Ihr Bruttostundenlohn für diese Position beträgt **mind. € 11,80** und wird auf Basis Ihrer Erfahrung und Qualifikation individuell vereinbart.

Bewerbungen nach telefonischer Terminvereinbarung mit

Frau oder Herrn Pillichshammer unter 07683/8391 oder an [saegewerk.pillichshammer@aon.at](mailto:saegewerk.pillichshammer@aon.at)

Dienstgeber:

Pillichshammer GmbH

Sägewerk

Winkl 7, 4873 Frankenburg

[saegewerk.pillichshammer@aon.at](mailto:saegewerk.pillichshammer@aon.at)

## Machen Sie den 1. Schritt



## Projekt „Behindertenberatung von A – Z“ für den Bezirk Vöcklabruck

Der OÖ. KOBV hilft seit seiner Gründung im Jahr 1945 nicht nur behinderten Menschen, zu ihrem Recht zu kommen, sondern auch ihre Ansprüche nutzen zu können.

**Ziel des Projektes ist die berufliche Integration und soziale Absicherung von Menschen mit Behinderung.**

**Die Zielgruppe sind Menschen mit Behinderung im berufsfähigen Alter (15 – 65 Jahre) und deren Angehörige.**

Wenn Sie gesundheitliche Einschränkungen und deswegen Probleme haben, Ihre Arbeit zu behalten oder eine zu finden, wenden Sie sich an uns. Es kann vieles in Kürze telefonisch, per Mail, aber auch vor Ort in jeder Bezirkshauptstadt geklärt werden.

Melden Sie sich bei den Themen wie Behindertenpass, Kündigungsschutz, Medizinische oder berufliche Rehabilitation, Umschulungen, Zuschüsse und Förderungen, und vielem mehr.

Beratungstermine, die in der Arbeiterkammer Vöcklabruck stattfinden, können unter der Telefonnummer 0732 656361 vereinbart werden. Telefonische Beratungen unter der gleichen Nummer, Fragen per Mail unter [office@oekobv.at](mailto:office@oekobv.at).

Die Beratungen sind kostenlos.



 **Sozialministeriumservice**

## FF Redleiten

Nach über 2 ½ Jahren war es Kommandant HBI Mario Forstinger endlich wieder möglich seine Kameradinnen und Kameraden zu einer Vollversammlung am 22. August 2021 einzuladen.

Nach ausführlichen Berichten der Kommandomitglieder wurden zahlreiche Kameraden für ihre langjährigen Mitgliedschaften und Tätigkeiten in der Feuerwehr geehrt:

### für 40 Jahre:

HLM Ernst Eggl, HFM Herbert Streicher, HLM Christian Walchetseder, HFM Johannes Wenninger

### für 50 Jahre:

E-OBI Josef Forstinger, OLM Franz Klee

### für 70 Jahre:

HBM Georg Kinzelberger



Weiters überreichte Bgm. Altmann den Betreuerinnen der Feuerwehrjugend, Vanessa Pramendorfer und Michaela Scheibl, das Preisgeld in Höhe von 300 €, welches die Gemeinde bei der Flurreinigungsaktion "Hui statt Pfui" als Siegerprämie erhalten hat.

Bgm. Altmann lobte den tatkräftigen Einsatz der Feuerwehrjugend bei der Flurreinigung und dankte den Betreuerinnen für ihr Engagement.

Nach der Jahreshauptversammlung wurde bei einem Festakt die Gebäude-, Pumpen- und Fahrzeugsegnung durch Bezirks-Feuerwehrkurat Diakon Herbert Schiller durchgeführt.

Bürgermeister Michael Altmann und auch Abschnitts-Feuerwehrkommandant BR Alois Doninger bedankten sich in Ihren Ansprachen bei allen, die an den Projekten mitwirkten, und wünschten den KameradInnen der FF Redleiten alles Gute mit dem neuen Gebäude und den neuen Gerätschaften.





# DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

Selbstschutz ist der beste Schutz:

## STRESSTEST IM HAUSHALT

Zivilschutztag: Nutzen Sie den Tag des Zivilschutz-Probealarms (1. Samstag im Oktober) und führen Sie in Ihrem Haushalt einen Stresstest durch! Überprüfen Sie dabei Ihren Lebensmittel-Vorrat und die Sicherheitseinrichtungen in den eigenen vier Wänden.

### Zivilschutz-Sirenensignale

#### Warnung

#### 3 Minuten gleichbleibender Dauerton

Dieses Signal wird ausgelöst, wenn die Bevölkerung vor herannahenden Gefahren gewarnt werden soll. Radiosender (ÖÖ Regional) oder Fernseher (ORF 2) einschalten und Verhaltensmaßnahmen beachten!

#### Alarm

#### 1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Die Gefahr steht unmittelbar bevor! Radiosender (ÖÖ Regional) oder Fernseher (ORF 2) einschalten und weitere Verhaltensanordnungen befolgen: je nach Ereignis Haus verlassen oder schützende Räumlichkeiten aufsuchen.

#### Entwarnung

#### 1 Minute gleichbleibender Dauerton

Ende der Gefahr. Weitere Hinweise über Radiosender (ÖÖ Regional) oder Fernseher (ORF 2) beachten.

#### Sirenenprobe

15 Sekunden - jeden Samstag Mittag

Nähere Infos: [www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)

### Lebensmittel:

- Ein ausreichender Lebensmittelvorrat ist die Grundlage der Eigenvorsorge
- Der "Grund-Notvorrat" sollte Produkte beinhalten, die mindestens ein Jahr haltbar sind
- Mit Ihrem Lebensmittel- und Getränkévorrat sollten Sie mind. zehn Tage Woche autark leben können
- Im Zuge des Stresstests sollen die Lebensmittel überprüft und wenn notwendig ausgetauscht werden
- Die Zivilschutz-Bevorratungstasche eignet sich ideal zum Lagern von Lebensmitteln. Auf der praktischen Tasche befinden sich auch wichtige Hinweise zum richtigen Verhalten im Krisenfall

### Weitere Einrichtungen zur Überprüfung:

- Feuerlöscher (Überprüfungstermin)
- Rauchmelder und CO-Warner (Funktionstest)
- Notfallradio (Funktionstest)
- Notbeleuchtung (Funktionstest)
- Zivilschutz-Notkochstelle (Funktionstest)
- Hausapotheke und Kaliumjodidtabletten (Vollständigkeit und Ablaufdatum)
- Dokumentenmappe (Vollständigkeit)
- Elektro-FI-Schutzschalter (Funktionstest)
- Im Auto: Verbandszeug, Feuerlöscher, Warndreieck, Warnweste, Lifehammer (Zustand, Vollständigkeit, Ablaufdatum/nächster Überprüfungstermin)



Denken Sie auch an einen Familien-Notfallplan und besprechen Sie Aufenthaltsorte, Treffpunkte etc. mit den Angehörigen!

**i** Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz  
Petzoldstraße 41, 4020 Linz  
Telefon: 0732 65 24 36  
E-Mail: [office@zivilschutz-ooe.at](mailto:office@zivilschutz-ooe.at)  
[www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)

**SELBSTSCHUTZ IST DER BESTE SCHUTZ.**

SORGEN SIE FÜR NOTFÄLLE VOR.  
[zivilschutz-ooe.at](http://zivilschutz-ooe.at)



# Impfen ohne Anmeldung

## Kulturzentrum Frankenburg

Pop-Up  
Impfstraße

**Kostenlos für alle über 12 Jahre mit E -Card.**

**01.10.2021, Kulturzentrum Frankenburg**

Freitag, 9.30 – 13:00 Uhr und 14:00 – 18:00 Uhr 2021

Je mehr Menschen sich impfen lassen, umso eher können wir die Pandemie überwinden.

Danke, dass Sie mit der Teilnahme an unserer Impfaktion dazu beitragen.

Sollten Sie bereits auf **ooe-impft.at** einen Termin gebucht haben, bitten wir Sie dringend, diesen zu stornieren. Den Stornolink finden Sie auf Ihrer Terminbestätigung.



Das Land Oberösterreich unterstützt die Initiative „Österreich impft“.

